

Niwa Fire Department Emergency Number



119

**消防(火災・救急)への
ホットライン119!**
24時間365日「5カ国語」での
緊急通報ができます。

日本語 (日本語) 消防緊急ホットライン119!
(日本語で通報することができます)

英語 (English) 119 Emergency Hotline!
(English assistance available)

韓国・朝鮮語 (한국・조선어)
소방 구급 핫 라인 119!
(한국·조선어의 통보가 가능)

中国語 (中文) 消防急救热线119!
(中文通知可用)

スペイン語 (Español) 119 ¡Línea directa de
emergencia del departamento de bomberos!
(Notificación en español está disponible)

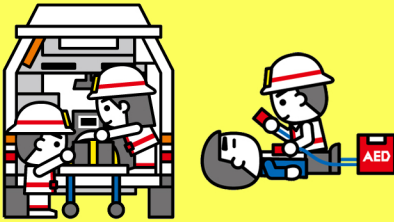
ポルトガル語 (Português) Disque 119 linha
direta para incêndio ou emergência médica.
(Reportagem em Português está disponível)

● 119番通報時(三者通話)

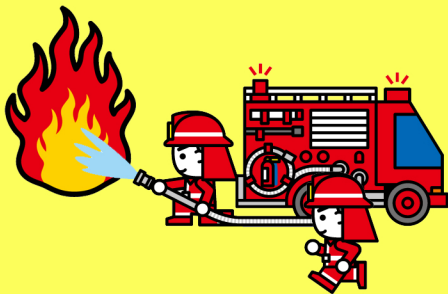
- When calling 119 (three-way call)
- 119신고 시(3자 통화)
- 拨打119时 (三方通话)
- Al llamar al 119 (mediante una llamada de tres vías).
- Quando chamar o 119 (conexão em 3 pessoas)



- 言語が通じない
- You are facing language difficulties.
- 언어가 통하지 않다
- 语言不通
- Tiene dificultades con el idioma.
- Está com dificuldade para entender o idioma.



- 通訳コールセンター
- Interpretation Call Center
- 통역 콜 센터
- 翻译中心
- Centro de llamadas de interpretación.
- Central de chamadas de interpretação.



● 災害現場活動時(二者通話)

- During disaster on-site activity (two-way call)
- 재해 현장 활동 시(양자 통화)
- 在受灾现场活动时 (二方通话)
- Durante la actividad en el sitio del desastre (Mediante una llamada de dos vías)
- Durante as atividades no local do desastre (conexão em 2 pessoas)



- 通訳コールセンター
- Interpretation Call Center
- 통역 콜 센터
- 翻译中心
- Centro de llamadas de interpretación.
- Central de chamadas de interpretação.



- 言語が通じない
- You are facing language difficulties.
- 언어가 통하지 않다
- 语言不通
- Tiene dificultades con el idioma.
- Está com dificuldade para entender o idioma.